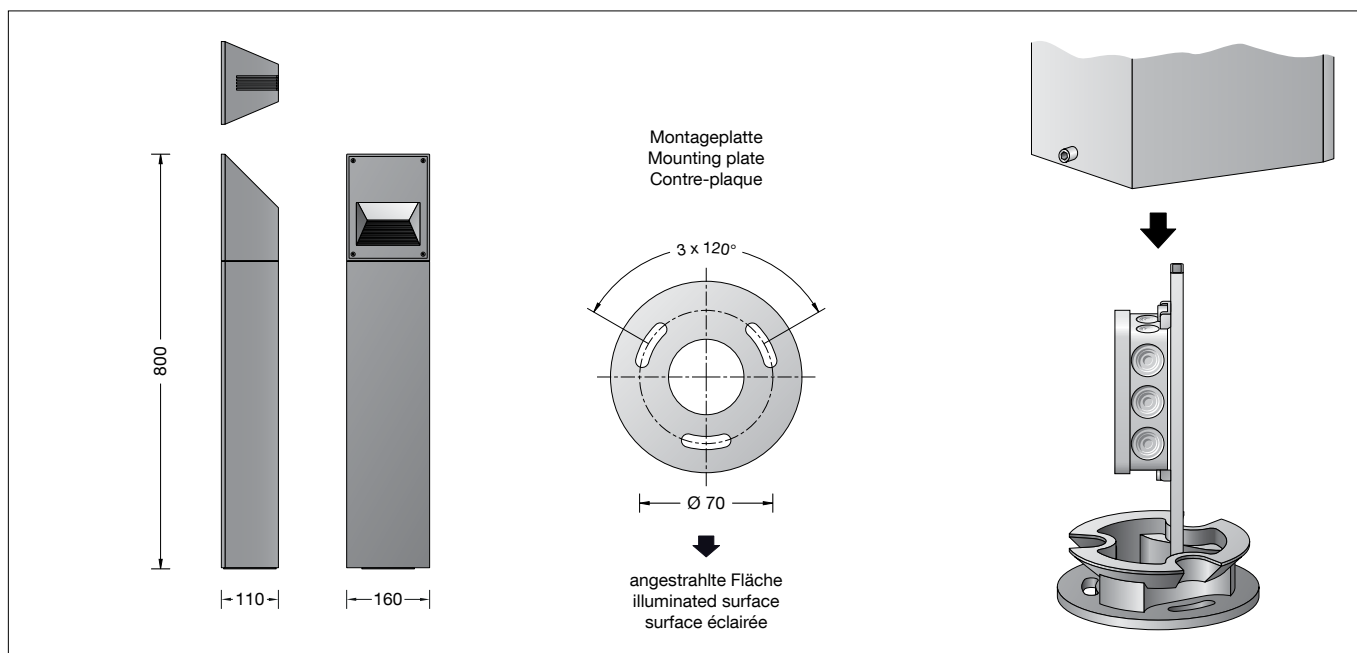


BEGA**99 554**Pollerleuchte
Bollard
Balise

IP 65

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Pollerleuchte mit asymmetrischer Lichtstärkeverteilung zur blendfreien Beleuchtung von Bodenflächen aus niedriger Lichtpunkthöhe. Zur Ausleuchtung von Plätzen, Einfahrten und Fußwegen in privaten und öffentlichen Anlagen.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Sicherheitsglas klar
Silikondichtung
Reflektor aus eloxiertem Reinstaluminium
Leuchte mit Montageplatte zum Aufschrauben auf ein Fundament oder auf ein Erdstück
Leuchte auf Montageplatte 360° ausrichtbar
Montageplatte mit 3 Langlöchern, Breite 7 mm, Teilkreis \varnothing 70 mm
Montagebügel mit Anschlusskasten und 3-poliger Klemme 4[□] zum Anschluss der Kabel max. 3 x 2,5[□]
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DC Start \geq 198 V
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK07
Schutz gegen mechanische Schläge < 2 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 4,0 kg

Instructions for use**Application**

Bollard with asymmetrical light distribution providing glare-free illumination of ground surfaces from low mounting height. For the illumination of squares, gateways and pathways in private and public areas.

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
Clear safety glass
Silicone gasket
Reflector made of pure anodised aluminium
Luminaire with mounting plate for bolting onto a foundation or an anchorage unit
Luminaire can be aligned on the mounting plate around 360°
Mounting plate with 3 elongated holes, Width 7 mm, Pitch circle \varnothing 70 mm
Mounting bracket with connection box and 3-pole terminal 4[□] for connection of mains supply cable max. 3 x 2.5[□]
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DC Start \geq 198 V
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK07
Protection against mechanical impacts < 2 joule
CE – Conformity mark
Weight: 4.0 kg

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Balise à répartition lumineuse asymétrique pour éclairer les sols, à partir d'une faible hauteur de feu sans éblouir. Pour l'éclairage de places, de voies d'accès et d'allées dans les installations privées et publiques.

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Verre de sécurité clair
Joint silicone
Réflecteur en aluminium pur anodisé
Luminaire avec contre-plaque pour fixation sur un massif de fondation ou sur une pièce à enterrer
Luminaire orientable sur 360° sur la contre-plaque
Contre-plaque avec 3 trous oblongs, largeur 7 mm sur un cercle de \varnothing 70 mm
Étrier de montage avec boîte de connexion et bornier tri-polaire 4[□] pour le raccordement des câbles max. 3 x 2,5[□]
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DC 176-264 V
DC Start \geq 198 V
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK07
Protection contre les chocs mécaniques < 2 joules
CE – Sigle de conformité
Poids: 4,0 kg

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung	3,9 W
Leuchten-Anschlussleistung	5,4 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

99 554 K3

Modul-Bezeichnung	LED-0490/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	725 lm
Leuchten-Lichtstrom	407 lm
Leuchten-Lichtausbeute	75,4 lm/W

99 554 K4

Modul-Anschlussleistung	6,3 W
Leuchten-Anschlussleistung	8,5 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25\text{ °C}$
Umgebungstemperatur	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

Modul-Bezeichnung	LED-0490/840
Farbtemperatur	4000 K
Farbwiedergabeindex	CRI > 80
Modul-Lichtstrom	790 lm
Leuchten-Lichtstrom	449 lm
Leuchten-Lichtausbeute	52,8 lm/W

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.de.

Montage

Der Fußpunkt der Leuchte darf nicht tiefer als die Oberkante des Bodenbelags liegen. Für den elektrischen Anschluss der Leuchte ist eine Kabellänge von etwa 400 mm über Befestigungsgrund ausreichend. Der Anschlusskasten erlaubt die Durchverdrahtung der Leuchte. Schraube am Fußpunkt lösen. Montageplatte drehen und entnehmen. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf ein Fundament oder Erdstück **70 894** anschrauben. Bei Montage auf einem Fundament bitte beachten: Feuchter Beton kann stark alkalisch sein und darf nicht dauerhaft mit der Leuchte in Kontakt kommen. Wir empfehlen den Montagebereich zu drainieren und mit Isolieranstrich zu versehen. Anschlusskasten öffnen. Schutzleiterverbindung herstellen. Elektrischen Anschluss von Erdkabel und Leuchtenanschlussleitung vornehmen.

Lamp

Module connected wattage	3.9 W
Luminaire connected wattage	5.4 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

99 554 K3

Module designation	LED-0490/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	725 lm
Luminaire luminous flux	407 lm
Luminaire luminous efficiency	75,4 lm/W

99 554 K4

Module connected wattage	6.3 W
Luminaire connected wattage	8.5 W
Rated temperature	$t_a = 25\text{ °C}$
Ambient temperature	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

Module designation	LED-0490/840
Colour temperature	4000 K
Colour rendering index	CRI > 80
Module luminous flux	790 lm
Luminaire luminous flux	449 lm
Luminaire luminous efficiency	52,8 lm/W

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

Installation

The luminaire foot must not be below the upper edge of the floor covering. Approximately 400 mm of cable above the mounting surface will suffice for connecting the luminaire to the power supply. The connection box allows an optional through-wiring of the luminaire. Undo the screw at the base. Rotate and remove the mounting plate. Using the provided mounting materials or other suitable mounting materials, screw-fit the mounting plate to a foundation or anchorage unit **70 894**. In case of an installation on a foundation please observe the following: Wet concrete can be very alkaline and must not get into contact with the luminaire permanently. We recommend to drain the mounting area and to provide it with insulating paint. Open the connection box. Make earth conductor connection. Connect mains supply cable and luminaire connection cable in the connection box.

Lampe

Puissance raccordée du module	3,9 W
Puissance raccordée du luminaire	5,4 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

99 554 K3

Marquage des modules	LED-0490/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	725 lm
Flux lumineux du luminaire	407 lm
Rendement lum. d'un luminaire	75,4 lm/W

99 554 K4

Puissance raccordée du module	6,3 W
Puissance raccordée du luminaire	8,5 W
Température de référence	$t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance	$t_{a\text{ max}} = 35\text{ °C}$

Marquage des modules	LED-0490/840
Température de couleur	4000 K
Indice de rendu des couleurs	CRI > 80
Flux lumineux du module	790 lm
Flux lumineux du luminaire	449 lm
Rendement lum. d'un luminaire	52,8 lm/W

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Installation

Le pied du luminaire ne doit pas se trouver en dessous du bord supérieur de la couche de finition du sol. Pour le raccordement électrique du luminaire une longueur de câble d'environ 400 mm au-dessus du sol est suffisante. La boîte de connexion permet un branchement en dérivation du luminaire. Desserrer la vis du pied de la balise. Tourner et retirer la contre-plaque de la platine. Visser la contre-plaque avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié sur un massif de fondation ou sur une pièce à enterrer **70 894**. Attention: En cas d'installation sur un massif de fondation: La laitance du béton peut être fortement alcaline et ne doit pas être en contact durable avec le luminaire. La surface où le luminaire est installé doit être drainée et protégée par une matière isolante. Ouvrir la boîte de connexion. Mettre à la terre. Raccorder le câble réseau et le câble d'alimentation dans la boîte de connexion.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern.
Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits.
Do not use high pressure cleaners.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures.
Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Bitte beachten Sie:

Den im Leuchtengehäuse befindlichen Trockenmittelbeutel nicht entfernen.
Er dient zur Aufnahme von Restfeuchtigkeit.

Please note:

Do not remove the desiccant pouch from the luminaire housing.
It is needed to remove residual moisture.

Attention:

Ne pas ôter le sachet de dessiccant se trouvant dans l'armature.
Il permet d'absorber l'humidité résiduelle.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.
BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen.
Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen.
Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.
Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.
Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen.
Ein defektes Glas muss ersetzt werden.
Leuchte schließen.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.
The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted.
The module can be replaced by qualified persons using standard tools.
Disconnect the system and open the luminaire.
Please follow the installation instructions for the LED module.
Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets.
Defective glass must be replaced.
Close the luminaire.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire.
Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.
Travailler hors tension et ouvrir le luminaire.
Respecter la fiche d'utilisation du module LED.
Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant.
Un verre endommagé doit être remplacé.
Fermer le luminaire.

Ergänzungsteil

70 894 Erdstück
Erdstück mit Befestigungsflansch aus feuerverzinktem Stahl.
Gesamtlänge 400 mm.
3 Befestigungsschrauben M 6 aus Edelstahl.
Teilkreis \varnothing 70 mm.

Accessory

70 894 Anchorage unit
Anchorage unit with mounting flange made of galvanised steel.
Total length 400 mm.
3 stainless steel mounting screws M 6.
Pitch circle \varnothing 70 mm.

Accessoire

70 894 Pièce à enterrer
Pièce à enterrer avec flasque de fixation en acier galvanisé.
Longueur totale 400 mm.
3 vis de fixation M 6 en acier inoxydable sur un cercle de \varnothing 70 mm.

Es gibt dazu eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

See the separate instructions for use.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Ersatzteile

Ersatzglas	14000542
Montageplatte	22002967L
LED-Netzteil	DEV-0261/350
LED-Modul 4000K	LED-0490/840
LED-Modul 3000K	LED-0490/830
Reflektor	76001445
Dichtung Glasrahmen	83000936

Spares

Spare glass	14000542
Mounting plate	22002967L
LED power supply unit	DEV-0261/350
LED module 4000K	LED-0490/840
LED module 3000K	LED-0490/830
Reflector	76001445
Gasket glass frame	83000936

Pièces de rechange

Verre de rechange	14000542
Contre-plaque	22002967L
Bloc d'alimentation LED	DEV-0261/350
Module LED 4000K	LED-0490/840
Module LED 3000K	LED-0490/830
Réflecteur	76001445
Joint du cadre	83000936